云想衣裳花想容

作者：小六 来源：网友投稿

本文原地址：https://www.xiaorob.com/shici/quanshi/410.html

ECMS帝国之家，为帝国cms加油！

云想衣裳花想容

“云想衣裳花想容”出自唐代诗人李白的诗歌《清平调·其一》

“云想衣裳花想容”是诗人李白设想云朵想与杨贵妃的衣裳媲美，花儿想与杨贵妃的容貌比妍，这是极言杨氏的衣饰和容貌之美。

【全诗如下】

《清平调·其一》

李白（唐代）

云想衣裳花想容，春风拂槛露华浓。

若非群玉山头见，会向瑶台月下逢。

【译文一】

见云之灿烂想其衣裳之华艳，见花之艳丽想人之容貌照人。若不是在群玉山头见到了她，就是在瑶池的月光下来相逢。

【译文二】

你的容貌服饰是如此美艳动人，以至连白云和牡丹也要来为你妆扮，春风骀荡，轻拂栏杆，美丽的牡丹花在晶莹的露水中显得更加艳冶，你的美真像仙女一样，如果不是在仙境群玉山见到你，那么也只有在西王母的瑶台才能欣赏你的容颜。

【译文四】

云霞是她的衣裳，花儿是她的颜容；春风吹拂栏杆，露珠润泽花色更浓。如此天姿国色，若不见于群玉山头，那必须只有在瑶台月下，才能相逢！

【赏析】

一齐七字：“ 云想衣裳花想容， ”把杨妃的衣服，写成真如霓裳羽衣一般，簇拥着她那丰满的玉容。“ 想 ”字有正反两面的理解，能够说是见云而想到衣裳，见花而想到容貌，也能够说把衣裳想象为云，把容貌想象为花，这样交互参差，七字之中就给人以花团锦簇之感。接下去“ 春风拂槛露华浓 ”，进一步以“ 露华浓 ”来点染花容，美丽的牡丹花在晶莹的露水中显得更加艳冶，这就使上句更为酣满，同时也以风露暗喻君王的恩泽，使花容人面倍见精神。下面，诗人的想象忽又升腾到天堂西王母所居的群玉山、瑶台。“ 若非 ”、“ 会向 ”，诗人故作选取，意实肯定：这样超绝人寰的花容，恐怕只有在上天仙境才能见到。玉山、瑶台、月色，一色素淡的字眼，映衬花容人面，使人自然联想到白玉般的人儿，又像一朵温馨的白牡丹花。与此同时，诗人又不露痕迹，把杨妃比作天女下凡，真是精妙至极。

【诗词注释】

①槛：有格子的门窗。

②清平调：一种歌的曲调，“ 平调、清调、瑟调 ”皆周房中之遗声。

③群玉山：神话中的仙山，传说是西王母住的地方。

④华：通花。

⑤会：应。

⑥瑶台：传说中仙子住的地方。

【其他两首】

《清平调 · 其二》

李白（唐代）

一枝红艳露凝香，云雨巫山枉断肠。

借问汉宫谁得似？可怜飞燕倚新妆。

《清平调 · 其三》

李白（唐代）

名花倾国两相欢，长得君王带笑看。

解释春风无限恨，沉香亭北倚阑干。

【相关阅读】

《清平调 · 其一》是唐代诗人李白作的一首七言绝句诗。乃李白奉诏而写的新乐章。这首诗虽然吟咏的是白牡丹，事实上是将花比人。花之容人之面，这样超绝人寰的姿容恐怕只有在上天仙境

里才能相见，将杨妃比作娇艳的牡丹，又似天女下凡。这首诗被选入《唐诗三百首》。

作者简介

李白（701—762年），唐朝，汉族，身高六尺六，字太白，号青莲居士，四川江油人，唐代伟大的浪漫主义诗人。其诗风豪放飘逸，想象丰富，语言流转自然，音律和谐多变。他善于从民歌、神话中汲取营养素材，构成其特有的瑰丽绚烂的色彩，是屈原以来用心浪漫主义诗歌的新高峰，与杜甫并称“大李杜”，是唐代伟大的浪漫主义诗人，又称为“诗仙”。

李白生活在唐代极盛时期，具有“济苍生”、“安黎元”的进步理想，毕生为实现这一理想而奋斗。他的超多诗篇，既反映了那个时代的繁荣气象，也揭露和批判了统治集团的荒淫和腐败，表现出蔑视权贵，反抗传统束缚，追求自由和理想的用心精神。在艺术上，他的诗想象新奇，感情强烈，意境奇伟瑰丽，语言清新明快，构成豪放、超迈的艺术风格，到达了我国古代用心浪漫主义诗歌艺术的`高峰。存诗900余首，有《李太白集》。

诗词赏析

此诗想像巧妙，信手拈来，不露造作之痕。诗中语语浓艳，字字流葩，读这首诗，如觉春风满纸，花光满眼，人面迷离，无须刻画，自然使人觉得这是牡丹，是美人玉色，而不是别的。

第一首，以牡丹花比贵妃的美艳。首句以云霞比衣服，以花比容貌；二句写花受春风露华润泽，犹如妃子受君王宠幸；三句以仙女比贵妃；四句以嫦娥比贵妃。这样反复作比，塑造了艳丽有如牡丹的美人形象。然而，诗人采用云、花、露、玉山、瑶台、月色，一色素淡字眼，赞美了贵妃的丰满姿容，却不露痕迹。

诗词点评

这一首，总承一、二两首，把牡丹和杨贵妃与君王揉合，融为一体：首句写名花与倾国相融；二句写君王的欢愉，“带笑看”三字，贯穿了三者，把牡丹、贵妃、明皇三位一体化了。三、四句写君王在沉香亭依偎贵妃赏花，所有胸中忧恨全然消释。人倚阑干、花在栏外，多么优雅，多么风流！全语言艳丽，句句金玉，字字流葩，人花交映，迷离恍惚。无怪乎深为玄欣赏，贵妃喜爱。[2]

写作背景

清平调共三首，这三首诗是李白在长安为翰林时所作。有一次，唐明皇与杨贵妃在沉香亭观赏牡丹，因命李白作新乐章，李白奉旨作了这三章。第一首，以牡丹花比贵妃的美艳。首句以云霞比衣服，以花比容貌；二句写花受春风露华润泽，犹如妃子受君王宠幸；三句以仙女比贵妃；四句以嫦娥比贵妃。这样反复作比，塑造了艳丽有如牡丹的美人形象。然而，诗人采用云、花、露、玉山、瑶台、月色，一色素淡字眼，赞美了贵妃的丰满姿容，却不露痕迹。

杨贵妃介绍

杨贵妃（开元七年六月初一－天宝十五载七月十五）（公元719年－公元756年），名玉环，号太真，蒲州永乐（山西永济）人，是唐玄宗之宠妃，身材丰满，肤如凝脂，乃中国古代四大美人的羞花。杨玉环起先嫁给了唐玄宗的儿子寿王李瑁，之后又进宫成为唐玄宗妃子。安史之乱后，唐

玄宗理解高力士的劝言，为求自保，不得已之下，赐死了杨贵妃。最终杨贵妃被赐白绫一条，缢死在佛堂的梨树下。

更多 全诗 请访问 https://www.xiaorob.com/shici/quanshi/

文章生成PDF付费下载功能，由ECMS帝国之家开发